



MURO

MR-100

**РУКОВОДСТВО
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

RU

MURO CO., LTD.

Mugo Inc., обладает авторскими правами на данное руководство. Полное или частичное копирование и распространение данного руководства запрещено.

Mugo – торговая марка Mugo Inc.

WMA – зарегистрированная торговая марка Microsoft Inc.

Программное обеспечение является собственностью Mugo Inc. Копирование без согласия Mugo Co., Ltd, а также коммерческое распространение программного обеспечения преследуется по закону.

- MR-100 – это портативное цифровое аудио-устройство для сохранения и воспроизведения WMA и MP3 файлов.
- Характерной чертой MR-100 является возможность MP3 кодирования, что позволяет использовать его в качестве диктофона, а также записывать и воспроизводить MP3 файлы через гнездо Line-in прямо с CD плеера, без использования компьютера.
- MR-100 поддерживает функции передачи FM и сохраняет FM станции в формате MP3.
- MR-100 принимает FM каналы.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель

MUGO MR-100

Серийный номер _____

Дата продажи: _____

Фирма продавец: ООО «Малги Дейс».

Сервис-центр: Москва, Борисоглебовский переулок, д.7

Режим работы: ежедневно с 10-19, суббота с 10-15.

Телефон: (095) 203-00-60

Печать фирмы-продавца

Подпись продавца

Возможности**Воспроизведение музыки в форматах MP3/WMA.**

Данное устройство сохраняет и воспроизводит файлы MP3 и WMA.

Прием и запись FM.

Данное устройство имеет встроенный FM приемник, записывает FM станций в файлы MP3.

Подсветка/графический LCD дисплей.

LCD дисплей с мультязычной поддержкой и двуцветной поддержкой позволяет пользователю проверять функции аудио устройства в темноте.

Высококачественный диктофон

Аудио устройство обеспечивает высокое качество записи, которую можно сохранить для воспроизведения.

Line-in цифровое записывающее устройство

Без использования компьютера MR-100 создает цифровые файлы через аналоговый вход.

Запись в режиме VAD (обнаружение источника звука)

Благодаря встроенной VAD функции обеспечивается эффективное использование памяти и времени записи.

Контроль скорости

Скорость воспроизведения может быть настроена и установлена в режиме вкл./выкл.

Возобновление воспроизведения

При возобновлении воспроизведения проигрывается место, на котором в последний раз остановилось проигрывание.

Обновление программного обеспечения

Программный продукт можно обновить на сайте компании.

Прием радиопередач

Данное устройство принимает радио каналы на частоте FM.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Предмет	Категория	Спецификация
Аудио	№ канала Диапазон частоты Гнездо наушников Отношение сигнал-шум	STEREO (L+R) 20Hz~20KHz 5.5mW(L)+5.5mW(R): (16) 80dB(MP3)
FM тюнер	Диапазон частоты Гнездо наушников Отношение сигнал-шум	87.5MHz~108MHz
FM вещание	Диапазон частоты Обратная энергия Модуляция Тип частоты Связь Канал	88.1MHz~107.9MHz Max 500µV/m (at 3m) FM F3E One~Way 199Ch
Поддержка файлов	Тип файлов Кодирование MP3 Скорость передачи Тэг	MPEG 1/2/2.5 Layer 3, WMA MPEG 1/2/2.5 Layer 3 8Kbps~320Kbps ID3 V1 Tag, ID3 V2 2.0, V2 3.0 ID3 V2 4.0
Источник энергии	Батарея	Аккумуляторная батарея NiMH
Общее	Размер Вес Память USB Время работы Скорость передачи Температура Влажность	87x38x17мм 47гр (без батареи) 128/256/512MB USB 1.1 Прим. 12ч. Прим. 6Mbps -10~50°C 5-95%
Антенна	Тип Прием Излучение Поляризация Импеданс Соединение	Проводная DdBi Любое направление Вертикальная 50Ω Соединитель

Содержание

гнездо Line-in	12
Авторское право	13
1 - диктофон	
Возможности MR-100	2
2 - записать источник звука	13
Содержание	3
3 - звук	
Комплектация	4
4 - прервать запись	
Наименование кнопок	5
5 - на диктофон	13
Ж/к дисплей	6
6 - прекратить запись	
Установка батареи	7
7 - на диктофон	13
Соединение USB	7
7 - воспроизведение	
Рекомендации по	
решению проблем	7
7 - воспроизведение	13-14
- Аудиоустройство	14
не включается	7
7 - скорость	14
- Нет звука	7
7 - удаление файлов	15
- Не работает функция	7
обновления программного	7
обеспечения	7
7 - удаление файла	15
Основные функции	8
8 - удаление папки	15
- Включение	8
8 - установка	
- Отключение	8
8 - установка	
- Установка функции	8
блокировки	8
8 - установка	
- Снятие функции	8
блокировки	8
8 - установка	
- Громкость	9
9 - режим	
- Установка режимов	9
9 - установка	
Режим воспроизведения	9
9 - режим	
музыки	10
10 - установка	
- воспроизведение	10
10 - установка	
- выбор	10
10 - установка	
- остановка/пауза	10
10 - установка	
- установка меню	11
11 - установка	
- запись	11
11 - установка	
- память	11
11 - установка	
- сведения о памяти	11
11 - установка	
- форматирование	11
11 - установка	
памяти	11
11 - установка	
- начальные сведения	11
11 - установка	
о памяти	11
11 - установка	
- дисплей	12
12 - установка	
- система	12
12 - установка	
- запись через	12
12 - установка	
Гарантия	24

КомплектацияАудиоустройство
MR-100

Чехол



Наушники



Шнурок



Адаптер



Аккумуляторная батарея



USB кабель



Инструкция



Установочный CD

кабель для подключения
к гнезду Line-in**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****Во время использования**

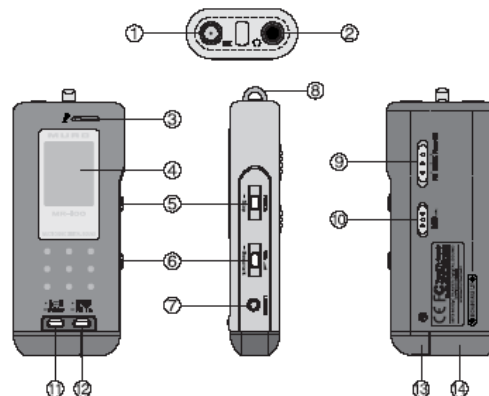
1. Не бросайте и не трясите аудиоустройство.
2. Избегайте следующих мест и условий:
 - Температуры выше 60°C.
 - Источников тепла.
 - Попадания прямого солнечного света.
 - Грязи.
 - Влажных мест.
 - Герметичных мест.
3. Не давите на плеер, это может повредить ж/к дисплей.
4. Не кладите устройство рядом с магнитными приборами.
5. Компания не несет ответственность за потерю и повреждение файлов во время работы устройства.
6. Храните батарею отдельно, если вы не используете устройство в течение длительного времени.
7. Чистьте плеер тканью. Не используйте растворители или бензол.
8. Не разбирайте и не чините устройство самостоятельно.

Меры предосторожности

1. НЕ прикасайтесь к порту USB мокрыми руками.
2. Продолжительное прослушивание файлов на высокой громкости может повлечь возникновение ослабления слуха.
3. Вытащите батарею при обнаружении неестественного нагревания и деформирования устройства.
4. Не используйте устройство на запрещенных территориях, таких как, самолеты, больницы и т.д.
5. Воздерживайтесь от использования наушников во время вождения, езды на велосипеде и т.д.

Режим	Меню	Под меню		По умолчанию	объяснение	
	Диктофон	VAD	Выкл. Вкл.	0		
MUSIC	Воспроизведение	Эквалайзер	Normal Classic Live Pop Rock X-Bass User	0		
		Эквалайзер пользователя				
		Произвольное воспроизведение	Выкл. Вкл.	0		
		Повтор	Папка Программа	0		
	Скорость	Скорость	Один файл	Все Все продолж.	0	
			95%			
			90% 85% 80% 70%			
	Файлы	Удаление файла				
		Удаление папки				
		Удаление программы	Да Нет	0		
FM	Прием FM	Шаг	100KHz 50KHz 25KHz	0		
		Чувствительность	Низкая Средняя Высокая	0		
		Режим каналов	Ручной Настройка	0		
		Установка каналов				
		Удаление каналов				
Выбор частоты вещания	Частота	Частота				
		HP out	Выкл. Вкл.	0		

Наименование кнопок



- 1 – запись
- 2 – разъем для наушников
- 3 – гнездо для микрофона
- 4 – Ж/к дисплей
- 5 – воспроизведение
- 6 – меню
- 7 – гнездо Line-in
- 8 – Место крепления шнура
- 9 – кнопка установки режимов
- 10 – кнопка Hold
- 11 – Скорость/каналы FM
- 12 – автоматическое сканирование
- 13 – крышка USB
- 14 – крышка батареи

Ж/к дисплей

Режим повторного воспроизведения



Информация о треке

Частота вещания FM Эквалайзер



номер текущего файла



общее количество музыкальных файлов



выбранная папка



воспроизведение



уровень зарядки батареи



пауза



уровень громкости



блокировка



закладка

Режим	Меню	Подменю	Состояние	По умолчанию	Объем
Music	Запись	Тихо	Низкий		
			Средний	0	
			Высокий		
	Память	Ифо	Да		Информация о Памяти
			Нет	0	Форматирование Памяти
		Нискоуровнеое Форматирование	Да Нет	0 0	Форматирование Памяти
	Дисплей	Время воспроизведения	Плюс	0	
			Минус		
		ID Тэг	Выкл.	0	
			Вкл.		
Язык	Корейский				
	Английский Японский Упрощ. Кит. Традиц. Кит.				
Система	Версия	Обновление	Да Нет	0	
		Контраст	1-20	10	
	Время подсветки	1-60 сек	5		
		Цвет	Нет Оранжевый Белый	0	
Запись line-in	Качество	Оч. Низкое			
		Низкое			
		Среднее Высокое	0		
Начало записи	CD синхронизация	Откл. Синхр. 1 синхр.	0		
	Начало записи	Готовность Старт выход	0		



Функции радио

Прослушивание музыки в аудиоустройстве через колонки в машине или дома, сочетая частоту FM плеера и радио.



Frequency: настройка частоты.

HP Out: использование отдельно наушников во время прослушивания радиостанций.



Удерживайте кнопку Fm Tr. в течение 2 секунд или более до появления **SEARCH**.

Транслируемая частота появится в левой части экрана.

Установите одинаковую частоту на плеере и радио в машине или дома.

Для переустановки частоты используйте Auto up Scan или Menu→Broadcast→Frequency.

СНОСКА

Нажимайте одновременно на кнопки Folder и FM Tr до появления необходимой частоты.

ВНИМАНИЕ! Не используйте функцию авто сканирования во время вождения.

Соединение USB и установка батареек



Соблюдайте полярность при установке батареек

Спецификации батареек

- Данный продукт произведен с использованием Ni-MH батареек.
- Ni-MH батарея рекомендована.
- В случае использования Ni-Cd батареек, информация может быть отличной и отражение уровня зарядки на дисплее может быть некорректным.



USB соединение

- При соединении с USB портом, убедитесь, что кабель присоединен правильно.

Рекомендации по решению проблем

Аудиоустройство не включается

- Проверьте полярность батареек
- Проверьте заряд батареек

Нет звука

- проверьте наличие файлов в памяти
- проверьте, не установлена ли громкость на отметке 0
- проверьте, подключены ли наушники
- проверьте, включено ли радио.

Не работает функция обновления программного обновления

- проверьте, отображается ли на экране подключение компьютера
- проверьте правильное подключение USB кабеля
- переустановите USB драйвер.

Основные функции



Включение

Для включения аудио устройства необходимо установить переключатель на задней части устройства в желаемое положение (Music/FM).



Отключение

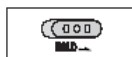
Для отключения аудио устройства установите переключатель в положение Power Off.

ПРИМЕЧАНИЕ

При подключении устройства к компьютеру через USB порт устройство не отключается. Автоматически устанавливается режим сбережения энергии. Если переключатель установлен в соответствующем положении, на дисплее высвечивается надпись Invalid Mode Key!!!


Функция блокировки

Для предотвращения случайных нажатий клавиш используется функция блокировки.



Установка блокировки

Установите переключатель HOLD на задней панели устройства в необходимое

положение.  значок высветится на дисплее.

*При установке переключателя в положение HOLD на экране высветиться значок замка, и кнопки не будут функционировать.

Режим удобных функций

Повторение (A=B)



В режиме PLAY нажмите (A=B) для повторного воспроизведения желаемого трека, на дисплее появится [A-]. Повторно нажмите кнопку (A=B) для остановки повторного воспроизведения, (A=B) появится на дисплее и повторное воспроизведение начнется. Для снятия режима повтора нажмите еще раз кнопку (A=B).



Выбор и использование папок.

В режиме MUSIC удерживайте кнопку Folder в течение 2 секунд или больше для включения режима Folder. Каждая папка может содержать неограниченное число файлов. Файлы, записанные на диктофон, сохраняются в папку Voice Folder. Файлы, записанные через гнездо Line-in, сохраняются в папку Music Folder. Файлы, записанные через FM радио, сохраняются в папку FM Folder.




Контроль скорости воспроизведения

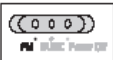
Для установки скорости воспроизведения необходимо в MENU выбрать положение On/Off кнопки Speed.



Установка закладок.

Удерживайте кнопку  в течение 2 секунд. Тем же методом снимается режим закладок. MENU→PLAY→Repeat Target. В Repeat Target выберите Program для прослушивания файлов в Bookmark.

* Создание пользователем собственного списка файлов.

Режим FM

Установите переключатель Mode на задней панели в положение FM.

Ручная настройка/Приустановка



Канал
Преустановка каналов

Шкала каналов

ШОСКА

Наушники выполняют функцию антенны.

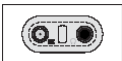
Установка станций

Используйте кнопки FF (▶▶) или REW (◀◀) для поиска радиостанций.

Для быстрого сканирования частоты удерживайте кнопку FF (▶▶) или REW (◀◀).

ШОСКА

Выбор Stereo и Mono регулируется по качеству приема радиостанции.



Запись FM

В режиме FM нажмите кнопку REC для начала записи.

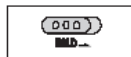
Остановка и пауза осуществляется теми же методами, как описано выше в данном руководстве.

Записанные файлы автоматически сохраняются в папку FM folder.




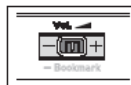
Настройка режима FM.

Установка режима FM осуществляется кнопкой MENU.



Снятие блокировки

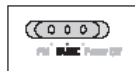
Установите переключатель в положение HOLD OFF.  значок исчезнет.



Установка громкости.

Уровень громкости от 0 до 20.

- Увеличить громкость
Удерживайте переключатель громкости в направлении +.
- Уменьшить звук.
Удерживайте переключатель громкости в направлении -.



Установка режимов.

Возможно установление два режима Music и FM.

Установка режима Music.

Для воспроизведения MP3/WMA файлов установите переключатель в положение Music.



Режим MUSIC

Для воспроизведения MP3 или WMA файлов нажмите на кнопку PLAY.

ШОСКА

Благодаря режиму повторного воспроизведения, будет проигран трек, на котором закончилось предыдущее воспроизведение.



Выбор треков альбома

Для выбора необходимого трека, нажмите кнопку FF (▶▶) (вперед по треку) или кнопку REW (◀◀) (назад по треку).



Нажмите и удерживайте кнопку FF (▶▶) (вперед по треку) или кнопку REW (◀◀) (назад по треку) для быстрого поиска необходимого трека.



Остановка/пауза

При коротком нажатии на кнопку PLAY (▶): пауза (||). Для остановки воспроизведения необходимо нажать и удерживать кнопку

PLAY (▶). Для повторного воспроизведения еще раз нажмите кнопку PLAY (▶).



Erase File: удалить выбранный файл
Erase Folder: удалить выбранную папку.
Erase Program: снятие настроек Bookmark.

Удаление файлов:

Будьте осторожны при удалении. Файлы не подлежат восстановлению.

Удаление одного файла:

В режиме Stop используйте кнопку MENU для выбора Erase File.

На дисплее появится список файлов.

Выберите необходимый файл.

Нажмите PLAY для удаления файла.

Удаление папки:

В режиме Stop используйте кнопку MENU для выбора Erase Folder.

Выберите необходимый файл с помощью кнопок FF (▶▶) или REW (◀◀).

Нажмите PLAY для удаления файла.

Папка не может быть удалена, если в ней содержатся другие папки.

Информация о состоянии уничтожается при форматировании.

Step: выбор частоты (100/50/25 KHz)

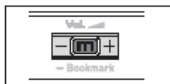
Sensitivity: выбор чувствительности при автоматическом выборе частоты (Low/Middle/High).

Ch Mode: ручная навигация по каналам.

Ch Store: предустановка 10 каналов.

Ch Delete: удаление установленных каналов.





- Для более эффективного использования памяти записывайте в режиме VAD ON (MENU → Voice Record).

Перемещайте переключатель от + к - для выбора необходимого режима VAD. Для завершения установки нажмите кнопку [MENU].

ШОККА

VAD OFF: запись независимо от источника звука.

VAD ON: режим сохранения памяти, запись только при обнаружении источника звука определенной громкости.



выбор необходимой скорости воспроизведения.

..... нормальная скорость воспроизведения
 95% нормальной скорости воспроизведения
 90% нормальной скорости воспроизведения
 85% нормальной скорости воспроизведения
 80% нормальной скорости воспроизведения
 75% нормальной скорости воспроизведения

Установка меню



* Установка меню в режиме MUSIC.



- Для установки уровня громкости выберите среди следующих режимов Silence → Low/Middle/High. (Данный уровень применим только при записи Line-in).



- Info: отражает состояние использованной памяти.
 - Format: используемый общий формат.
 - Low Format: формат для исправления нарушенных секторов.

Сведения о памяти

Для проверки всего объема памяти/использованной памяти/оставшейся памяти нажмите кнопку MENU (MEMORY ↔ INFO) в режиме ПАУЗЫ.

ШОККА

Например, показатель на дисплее 'MEMORY Total:256 Used: 100 Rem.: 154' обозначает: весь объем памяти – 256Mb, объем использованной памяти – 100Mb, объем оставшейся памяти – 154Mb.

Форматирование памяти

- Установите переключатель на + или -, выберите Format (Yes).
- Нажмите еще раз на кнопку M [M], появиться надпись Formatting...



- * Время: плюс показывает проигранное время, минус – оставшееся.
- * ID Тэг: отражение информация о тэге.
- * Выбор языка: корейский/английский/китайский. Применимо только для 3D тэга.



- Version: отражение текущей версии системы.
- Contrast: установка яркость дисплея.
- F/W Upgrade: обновление систему.
- Light Time: установка время подсветки.
- Light Source: установка цвет подсветки (белый/оранжевый/бесцветный).

СНОСКА

Например, при установке 'Light Time: 5sec' время подсветки будет 5 сек.

При установке 'Light Time:0sec' подсветка отключена.



- * Quality: выбор качество записи (Very Low/Low/Middle/High).
- * CD Syn.: Sync. – запись все треки в отдельные файлы.
Off – записывает все треки в один файл.
One Sync. – запись и автоматическая остановка.
- * Start Record: * Ready – установка записи Line-in.
Start: начало запись Line-in.
Exit: выход из режима записи Line-in и возврат в основное меню.

• Начало записи Line-in.

Запись начинается при появлении на дисплее надписи Line In Recording. Также отражается количество записанных файлов.



- VAD: функция VAD начинает запись при обнаружении источника звука и останавливает запись при прекращении.
- Встроенная VAD функция позволяет эффективно использовать память.



Запись источника звука

В режиме Music нажмите кнопку REC для записи голоса.

На дисплее отобразиться знак записи.

Отображается номер файла и время записи.



* Приостановка записи

Нажмите и удерживайте кнопки PLAY или RECORD.

Номер файла и информация отражаются

на дисплее при сохранении первого файла в папке Voice.

Воспроизведение из папки Voice.

- Выберите необходимый файл из списка и нажмите кнопку PLAY.

- Режим воспроизведения описан на странице 10.

При нажатии кнопки PLAY будут воспроизводиться последний проигранный трек.